

# Regional

www.regional-brugg.ch

Zeitung für den Bezirk Brugg und die Nachbargemeinden  
Verlag, Inserate, Redaktion: Seidenstrasse 6, 5201 Brugg, Tel. 056 442 23 20, Fax 056 442 18 73

## «Freue mich, dass es endlich losgeht»

Brugg-Windisch: Das Centurion Towerhotel beim Fachhochschul-Campus hat seit gestern geöffnet



Hoteldirektorin Sandra Schuler sitzt in einem der neuen Zimmer.



66 Zimmer im ersten und zweiten OG des 15-stöckigen Centurion Towers bietet das Hotel, in welches laut «Aargauhotels»-Eigentümer Rolf Kaspers gut 14 Millionen Franken investiert worden seien. Noch frei übrigens ist die Gewerbefläche im EG (siehe Inserat S. 2), die gemäss Centurion Tower-Projektleiter Rolf Hengeler von der Bauherrin Brugg Immobilien AG «am Stück» vermietet werden soll.

(ihk) – Noch am Freitag marschierten Handwerker durch den Eingangsbereich, Kisten wurden hereingetragen, Abklärungen getroffen. Mit dem Rezeptions-Team besprach Direktorin Sandra Schuler das Reservationssystem.

Nebst technischen Finessen, die es noch zu optimieren galt, mussten Beschriftungen angebracht werden. Zudem fehlten die bestellten Loungesessel für die Bar im Eingangsbereich.

«Die Aufregung ist natürlich da. Gerade bei den ersten Gästen hofft man, dass alles reibungslos läuft. Doch ich freue mich, dass es nun endlich losgeht», sagte die in Lauffohr und Villigen aufgewachsene Lenzburgerin. Wenn der Alltag da sei, laufe alles einfacher bezüglich Routine und Hotelabläufe.

Just am 1. März, am Hotel-Eröffnungstag, feierte Sandra Schuler ihren 32. Geburtstag. «Ich mache mir damit gleich selbst ein Geschenk», sagte sie und lachte. Vorderhand spricht sie – die Schwester von Nadja Schuler, siehe Artikel auf S. 8 – von einem Soft-Opening, da nur das Hotel eröffnet werden kann. Das Restaurant «Ignis» bleibt aufgrund der Corona-Verordnungen vorläufig geschlossen. Die Terrasse muss noch fertiggestellt werden.

**Buchungen kommen langsam rein**  
Für die erste Woche haben fünf Gäste Hotelzimmer reserviert. Auch für den März und April, mit grösseren Gruppen, kommen gemäss Sandra Schuler erste Reservationen herein. «Wir machen jetzt auch vermehrt Werbung in

der Region Brugg. So wissen die Firmen, dass wir jetzt offen haben.» Die Gäste können wählen zwischen Apartments mit Kochnischen und Einzel-, Doppel- oder Deluxe-Zimmern. 100 Franken kostet aktuell eine Übernachtung im Towerhotel, das von der Hotelgruppe «Aargauhotels.ch» betrieben wird. Zuversichtlich ist Sandra Schuler, dass es mit den Reservationen aufwärts geht.

**Von der Stellvertreterin zur Direktorin**  
Ein neues Hotel zu führen, das ist ganz nach dem Gusto von Sandra Schuler. Die 32-Jährige schätzt es, wenn etwas geht, braucht die Herausforderung. «Diese ist mit der Neueröffnung natürlich da.» Seit November arbeitet sie für das Hotel, und sie habe in dieser Zeit schon eine Menge dazugelernt. Bislang als stellvertretende Geschäftsleiterin etwa im Restaurant Rias in Kloten oder im Restaurant Einstein Aarau arbeitend, freut sie sich, ihre Ideen und Meinungen einzubringen. «Wir starten mit einem kleinen Team von zehn Personen für das Hotel und den Restaurant-Service», erklärt sie. Dies einerseits, weil wir noch nicht wissen, wie es weitergeht und andererseits, weil sie immer Unterstützung durch die anderen Aargauhotels.ch-Betriebe erhielten.

**SANBURKI**  
Lupfig Tel. 056 450 01 81  
www.sanburki.ch

**Ausgezeichnete Bio-Weine**  
aus dem Schenkenbergertal

**C&K Hartmann**  
Schinznach-Dorf  
Tel 056 443 36 56  
www.ck-weine.ch

bewegungsraeume - brugg.ch

**Online-Unterricht in**  
Cantienica  
Schwangerschaftsyoga  
Tai Chi  
Vinyasa Flow Yoga

**Zeit und Anmeldung auf der Website unter «Kurse»**  
oder auch selbständige Benutzung der Online-Installation (Fr. 20.- / h) für eigenen Tanz privaten Zoom konzentriertes Homeoffice  
Anmeldung 076 489 48 47

**LIEBI + SCHMID AG**  
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

Küchenbau  
Haushaltgeräte  
Zentralstaubsauger

**SCHULTHESS**  
Wäschepflege mit Kompetenz

reddot design award  
Gewinner 2019 – Best of the Best  
Fähigkeitsausdruck

Swissmade

AUSSTELLUNGEN • SCHINZNACH-DORF • FRICK  
24-H-SERVICENUMMER 056 463 64 10

**Schlafzimmer in vielen Varianten!**  
Lieferung, Montage und Entsorgung gratis

**MÖBEL-KINDLER-AG**  
moebel-kindler-ag.ch / Tel. 056 443 26 18  
SCHINZNACH-DORF

## Freie Fahrt in den Frühling

Seit gestern sind nicht nur die Läden oder das Aquarena wieder offen (siehe Inserat auf S. 7), sondern auch die Showrooms des Autogewerbes

(A. R.) – Mit Frühlingslust gegen den Corona-Frust: So befeuert die regionale Autobranche die aktuelle Aufbruchstimmung – nicht zuletzt mit einem massierten Auftritt in der aktuellen Ausgabe, wo sie unter dem Motto «freie Fahrt in den Frühling» ihre neuesten Angebote präsentiert.

Nun darf das schön geschwungene Blech in den Showrooms endlich wieder gezeigt und erläutert werden. Natürlich habe man in der ersten Pandemie-Welle gelernt, wie kontakthlose Probefahrten und Fahrzeugübergaben funktionieren, aber vor einer reinen Online-Abwicklung des Autokaufs schrecken die Kundinnen und Kunden nach wie vor zurück, so der Tenor der hiesigen Garagen-Inhaber.

ben funktionieren, aber vor einer reinen Online-Abwicklung des Autokaufs schrecken die Kundinnen und Kunden nach wie vor zurück, so der Tenor der hiesigen Garagen-Inhaber.

**Internet ersetzt «Popometer» nicht**  
Was das Netz nie wird ersetzen können, sei der persönliche Kontakt: «Wir freuen uns riesig darauf, das Automobil und die damit verbundenen Emotionen jetzt wieder zusammen mit der Kundschaft zelebrieren und Fragen direkt beantworten zu dürfen», meint etwa Volvo-Händler Andreas Slamanig

von der Stocker Automobile AG stellvertretend für die ganze Branche. «Wir haben eben kein Produkt am Start, das man mal schnell online bestellt», betont er, «denn gerade bei einer so grossen Anschaffung möchten die allermeisten Leute das neue Auto riechen, die Haptik von Leder und Lenkrad spüren und das Fahrgefühl live erleben.» Oder anders: Im Internet gibts vieles – nicht aber das unverzichtbare sogenannte Popometer.

Fortsetzung S. 4  
Autofrühling-Seiten 4 – 6



**Auto Sommer Remigen: Dach auf, Frühlings-Sonne rein, Cabrio-Fahrspass pur – schon für Fr. 5'000.–**

«Mit einem Cabrio kann man gerade in diesen Zeiten ein Freiheits-Feeling «erfahren» wie sonst kaum in einem anderen Bereich», sagt Ernst Sommer – und präsentiert mit seiner tollen Oben-ohne-Palette günstige Gelegenheiten, um ins Cabrio-Spazzbusiness einzusteigen. Der Renault Megane links im Bild – mit Leder-Ausstattung notabene und mit nur etwas über 100'000 km – ist bereits für Fr. 5'000.– zu haben. Auch der Peugeot 207 in der Mitte (Fr. 7'000.–) sorgt für breites Dauergrinsen am Steuer – genauso wie der dynamische Renault Wind rechts (Fr. 12'000.–), der nicht nur mit seiner stilvoll-schwarzen Metallic-Lackierung glänzt, sondern vor allem dank des toll abgestimmten Fahrwerks, der knackigen Handschaltung, und der präzisen Lenkung brilliert; weitere Infos unter 056 290 20 00.

## Stein um Stein wird aufgeschichtet

Für Schinznacher Rundweg:  
Trockensteinmauern im Bereich Alte Gasse werden saniert

(ihk) – Die sechs Männer und eine Frau stehen auf Holzbrettern an der Trockensteinmauer und setzen Stein um Stein in die Mauer. Die Frühlingssonne blendet, es staubt.

Mit Hartmetallwerkzeugen wie Preller und Setzer werden die Jurakalksteine bearbeitet, so dass das Gesicht – die sichtbare Mauerseite – und die Auflagepunkte passen. Zunächst wird ein passender Stein ausgesucht, dann dieser mit gezielten Schlägen bearbeitet. Der Trockensteinbau kommt ohne Zement und Mörtel aus, er ist eine alte Tradition der Bergregionen und zudem frostsicher.

Gartenbauer Markus Müller aus Bünzen, der die Mauer entlang der Alten Gasse in Schinznach-Dorf mit seinem Team saniert, spricht von einer Leidenschaft. Eine Leidenschaft, die auch seine Familie erfasst hat, denn seine erwachsenen Kinder sichten ebenfalls Stein um Stein auf.

Fortsetzung Seite 2



Anna Hoyer (links) und Felix Naef (2. v. r.) posieren mit dem Team vor der Trockensteinmauer.

**auffallend scharfe Optik:**

**bloesser**

Brillen + Kontaktlinsen

Neumarkt 2, 5200 Brugg  
056 441 30 46 / www.bloesser-optik.ch

**obrist**  
BERNINA-NÄHCENTER

Brugg & Frick  
www.naehkultur.ch

made to create **BERNINA**

**AARE**  
**OBERGRÜT BRUGG**  
2.5- bis 5.5-Zimmer-Wohnungen  
**ERSTVERMIETUNG**



• 5 Gehminuten vom Bahnhof / Badi  
• Am Rande von Brugg im Grünen

STEFAN STÖCKLI  
IMMOBILIENREUHAND  
**056 461 70 80** **www.obergrüt.ch**

**CENTURION TOWER**  
CAMPUS · BRUGG · WINDISCH

**2½- BIS 3½-ZIMMERMIETWOHNUNGEN**  
**056 203 50 50** 

**400M² BÜRO- UND GEWERBEFLÄCHE**  
**056 460 32 85** **BRUGG Real Estate**

**Jetzt individuell besichtigen**  
**www.centurion-tower.ch**

**Bezug ab sofort**



**BÄCHLI AUTOMOBILE AG**  
  
[www.baechli-auto.ch](http://www.baechli-auto.ch)  
5301 Siggenthal-Station 056 297 10 20

**FLOHMARKT**  


**Keller Antiquitäten & Flohmarkt**  
Aarauerstrasse 45, Schinznach-Bad  
Nebeneingang Volg-Laden,  
Anrufen und ab 13 Uhr und einen  
**Termin abmachen unter 056 443 16 03**  
**1000 Sachen!** (Maskenpflicht)

**Steuererklärung 2020**  
Macht Ihnen das Ausfüllen Kopfzerbrechen?  
Privatperson hilft Ihnen schnell, kompetent,  
diskret u. preiswert – auch bei aufwändigen Fällen.  
**Auskunft: Tel. 056 444 98 29**

**Obstbäume und Sträucher jetzt schneiden!**  
Ihr Gärtner für Ihre Gartenpflegearbeiten aller  
Art! Fachgerecht! Speditiv! Preisgünstig!  
**R. Bütler Tel 056 441 12 89**  
[www.buetler-gartenpflege.ch](http://www.buetler-gartenpflege.ch)

**Schöne Glasvitrinen mit grossem Rabatt**  
Spezielle Dekorationen zu Flohmarktpreisen  
und vieles mehr.  
**B + M Vitrinen**  
Hauptstrasse 38, 5212 Hausen  
**056 441 50 41 / www.vitrinen.ch**

**Hauswartung & Allround Handwerker Service**  
Wand- und Deckenverkleidungen, Bodenleger-  
arbeiten, allgemeine Holzarbeiten, Reparaturen  
(Holz & Metall), Glaserarbeiten, Lösung von  
handwerklichen Problemen schwieriger Art  
Oswald Ladenberger, Mobil 076 277 12 43

**Umbauen oder Renovieren:**  
Plattenbeläge, Gipser- Maurerarbeiten!  
Saubere Arbeit und ein fairer Preis sind für  
uns ein «Muss». J. Keller: Tel 078 739 89 49  
mail: goeggs333@gmail.com

**Erladige Maurer-, Umgebungs- und Aus-  
hubarbeiten.**  
H.R. Sieber 056 442 66 69 • 079 543 64 85

**Baumpflegearbeiten aller Art**  
Fällungen, Baumpflege, Heckenschnitt,  
Baumsicherung... Baumpfleger mit viel Berufs-  
erfahrung bietet hochqualitativen Service.  
**076 716 81 58 / baumpflege.berlioz@bluewin.ch**

**Gemeinderatswahl Villnachern:  
Zwei Kandidaten für einen Sitz**  
Am Sonntag erfolgt die Wahl für den  
Sitz der zurückgetretenen Gemein-  
derätin Veronika Widmer. Angemel-  
det haben sich zwei Kandidaten: Die  
Zukunft der Gemeinde mitgestalten  
wollen der Immobilienbewirtschafter  
Fritz Schweizer (57), Vater von drei  
Kindern, sowie der Kantonspolizist  
und zweifache Familienvater Daniel  
Schnyder (48).

**JEANNE G | TEAM**  
COUTURE DESIGNER BOUTIQUE

**Boutique-Neuheiten  
Couture / Mode nach Mass  
Änderungen**  
STÄPFERSTRASSE 27, 5200 BRUGG  
**056 441 96 65 / 079 400 20 80; www.jeanne.g.ch**

**mehrbewegt.ch**  
Leinöl u. weitere Oele  
Aronia u. Hanfprodukte  
regional, frisch, gesund  
gratis Velokurierdienst  
**079 351 22 77**

**Steuererklärungen 2020**  
Lehrlinge Fr. 45.-, Einzel-  
personen Fr. 70.-, Familien Fr. 90.-,  
mit Liegenschaft Fr. 140.-  
**Genios Treuhand AG, Rolf Steiger**  
Bruggerstrasse 11a, 5103 Wildegg  
Obere Lenzstrasse 1, 5734 Reinach  
Telefon **056 443 17 80 / 076 385 03 22**

**Fensterläden-Renovation**  
abschleifen, grundieren etc.  
egal, welcher Zustand  
abholen und zurückbringen gratis  
**März-Aktion: 20 % Rabatt**  
Rufen Sie uns an  
Wir machen Ihnen gerne einen  
Gratis-Kostenvoranschlag  
Maler Huber, 079 847 44 45



## Zu vermieten in Windisch «Wohnen im Alter mit Service»

nach Vereinbarung  
zentral gelegene hochwertige und rollstuhlgängige

### 1½ und 2½-Zimmer Wohnungen

Sie suchen einen passenden Wohnort im Alter, der konsequent auf Ihre Bedürfnisse ausgerichtet ist? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Die Sanavita bietet Ihnen ein Rundum-Sorglos-Paket mit Geborgenheit, Sicherheit und Unabhängigkeit.

Bei uns gestalten Sie Ihren Alltag. Sie entscheiden, ob Sie an unserem Aktivitätenprogramm teilnehmen wollen oder ob wir für Sie einen Reinigungs-, Wäsche- oder Mahlzeitendienst ausführen dürfen. Wenn im Bedarfsfall eine pflegerische Betreuung notwendig ist, sind wir rund um die Uhr für Sie da. Suchen Sie jemanden zum Kaffee, finden Sie in unserem Bistro jederzeit einen Gesprächspartner.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Mietpreise inkl. Nebenkosten:**

Wohnungen ab CHF 1'550.–pro Monat



056 460 44 55/Herr M. Hasler  
Lindhofstrasse 2/5210 Windisch

[www.sanavita-ag.ch/info@sanavita-ag.ch](http://www.sanavita-ag.ch/info@sanavita-ag.ch)

## Stein um Stein wird aufgeschichtet

Fortsetzung von Seite 1:

### Bachelorarbeit war Auslöser

Der Student Jonas Stotzer wählte die historischen Verkehrswege am Jurahang in Schinznach für seine Bachelorarbeit 2015 an der Hochschule in Rapperswil. Der Jurapark Aargau begleitete die Arbeit und initiierte das Sanierungsprojekt für die Verkehrswege.

Für Anna Hoyer, stellvertretende Geschäftsleiterin Jurapark Aargau, ist dies ein tolles Projekt, welches ein Stück Geschichte behandelt, das so erlebbar bleibe.

Ein Rundweg von 2,8 Kilometern, der eine Wanderung auf dem historischen

Verkehrsweg vom Dorf und zurück zulässt, ist das Ziel des Projektes. Die 1. Etappe auf der Chalm-Seite ist zur Hälfte abgeschlossen, wie Projektleiter und Landschaftsarchitekt Felix Naef erklärt.

Die aktuelle 2. Etappe erstreckt sich entlang der Alten Gasse bis hin zu den Rebergen. Im Bereich des Eichhölzli werden die Hohlwege wieder begehbar gemacht. Informationstafeln und Ruhebänke kommen entlang des Rundwegs zu stehen. «Es ist schön zu sehen, dass man bereits jetzt mehr Leute auf dem Weg am Chalm antrifft», sagt Anna Hoyer.

Das Team um Markus Müller kommt gut voran. «Pro Person kommen wir einen Quadratmeter weiter pro Tag», erklärt er.

Das gute Wetter trägt einen Teil zum Gelingen bei. Bereits vor Weihnachten arbeitete das Team an der Mauer, danach kam der Schnee. Wird eine Trockensteinmauer erstellt, darf sich dahinter kein Erdreich befinden. Sie muss hintermauert werden. Kleine Öffnungen darin sind für den Wiedenhopf gedacht. Zudem bieten die Ritzen Lebensraum für Mauereidechsen, Schlingnattern und verschiedene Pflanzen.

## Die Reserven werden erhöht

Aargauische Kantonalbank (AKB) präsentiert einen Geschäftserfolg von 192,9 Mio. Franken

(ihk) – Im turbulenten vergangenen Jahr konnte die AKB das **driftbeste operative Ergebnis ihrer Geschichte erwirtschaften: Mit 192,9 Mio. Franken liegt die AKB 10,6 Mio. über dem Wert von 2019. Im Bereich der Kundenvermögen konnte die Bank um 1,5 auf insgesamt 30,1 Mia. Franken zulegen.**

Direktionspräsident Dieter Widmer spricht von bewiesener Leistungsfähigkeit im 2020: «Sämtliche Standorte blieben während des Lockdowns geöffnet, was unsere Kundinnen und Kunden sehr schätzten. Mobiles Arbeiten ist seit letztem Frühling Alltag und ermöglicht Beratungen auch via Videokonferenz.» Auch die Bilanzmedienkonferenz fand erstmals online statt. Die Gewinnablieferung an den Kanton beträgt 67 Mio. Franken, deren 11 Mio. sind es zusätzlich für die Abgeltung der Staatsgarantie.

### 2100 Kredite für KMUs

Für intakte Unternehmen bot die AKB 2020 Überbrückungshilfen in Form von eingestellten Amortisationen und Krediten. Über 2100 Kredite im Umfang von rund 300 Mio. Franken wurden im Rahmen der Covid-19-Program-

me gesprochen, deren 160 Mio. bis Ende 2020 beansprucht. Im Bereich der kleineren und mittleren Unternehmen (KMU) wurden Kreditlimiten – ohne Covid-Kredite – um 100 Mio. Franken ausgebaut. Für die vielen Kreditrückzahlungen verantwortlich waren die Überschussliquidität, Negativzinsen und reduzierte Investitionen. 788 Mio. Franken betragen die KMU- und Firmenguthaben, das ist ein Anstieg um 25,7%.

### Eigenheime nach wie vor begehrt

Die Hypotheken für Wohneigentum wie Einfamilienhäuser und Eigentumswohnungen stiegen um 308 Mio. Franken. Die Ausleihungen an Kunden wuchsen um 232 Mio. Franken.

Die unsichere Lage durch die Pandemie hat die AKB veranlasst, 46,7 Mio. Franken an die Reserven für allgemeine Bankrisiken zu überweisen. Das sind +72,3%. Schliesslich verbleibt ein Jahresgewinn von 138,2 Mio. Franken (-6,3%).

Für die Strategieperiode 2021 bis 2024 hat sich die AKB zum Ziel gesetzt, die nachhaltigste Bank im Kanton zu werden. Ökologische und soziale Aspekte fliessen in die Entscheidungen mit ein. Mit der Green Hypothek und dem Green Bond wurde 2020 ein Anfang gemacht.

### Brugg: Oldtimer-GP auf 2022 verschoben

«Da nach dem Bundesratsentscheid, die Covid-Beschränkungen nur langsam und stufenweise zu lockern, wird es uns kaum möglich sein, den am 19. Juni 2021 geplanten 5. Oldtimer GP Brugger Schachen in der gewohnten Art und Weise durchführen zu können», teilt OK-Präsident Andreas Küng mit. Aus diesem Grund sei man leider gezwungen, den Anlass auf das Jahr 2022 zu verschieben – dies «in der Hoffnung, dass sich die Lage beruhigt hat und wieder grössere Veranstaltungen durchgeführt werden können».

### Hausen: Zwei Gemeinderäte gesucht

Am 13. Juni 2021 finden in Hausen die Gesamterneuerungswahlen für die Gemeindebehörden, Amtsperiode 2022/2025, statt. Gemeindeammann Eugen Bless, Vizeammann Tonja Kaufmann und Gemeinderätin Sabine Rickli stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Wiederwahl – nicht mehr antreten werden Harry Treichler und Hermann Zweifel. Wahlvorschläge sind von mindestens zehn Stimmberechtigten des Wahlkreises zu unterzeichnen und bei der Gemeindekanzlei bis spätestens am Freitag, 30. April 2021, 12. Uhr, einzureichen. Das Anmeldeformular kann bei der Gemeindekanzlei (gemeindekanzlei@hausen.swiss) bezogen oder auf der Webseite heruntergeladen werden.

**Zimmer streichen**  
ab Fr. 250.–  
seit 1988  
**MALER EXPRESS**  
**056 241 16 16**  
Natel 079 668 00 15  
[www.maler-express.ch](http://www.maler-express.ch)

### KAUFE AUTOS FÜR EXPORT!

PW und LW, auch Unfall-Autos. KM und Zustand egal. Bar-Bezahlung, Abhol-Service. Melden Sie sich bitte unter  
**Tel. 078 770 36 49**

5300 Vogelsang  
Tel. 056/210 24 45  
Fax 056/210 24 46

Offiz. Servicestelle  
Läuchli-Marken-  
Heizkessel.



**Isidor Geissberger**

Feuerungsfachmann  
& Feuerungskontrolleur  
mit eidg. Fachausweis

**Brenner- & Heizungsservice aller Marken**

### Der slowUp Brugg Regio 2021 ist abgesagt

Die aufgrund von Corona nach wie vor grosse Unsicherheit bezüglich der Planung hat die Verantwortlichen des Vereins slowUp Brugg Regio dazu bewogen, den für den 8. August 2021 geplanten slowUp abzusagen. Das Datum für den slowUp Brugg Regio im kommenden Jahr steht bereits: Am Sonntag, 14. August 2022 sollen wiederum an die 30'000 Sport- und Bewegungsbegeisterte, Familien, Gruppen und Einzelpersonen über die autofreien Strassen der Region Brugg rollen.

Sudoku -Zahlenrätsel								
		7			2			1
8			1			5		
	5			6			4	
		2			8			6
9			5			7		
	8			4			9	
		4			1			9
6			2			4		
	3			7				6

Wie zerstreut ein Polizist am besten die Volksmenge bei einer Demonstration?

Ganz einfach. Er nimmt die Mütze ab und sammelt!



**PUTZFRAUEN NEWS**

# Beautyprofis am Werk im Stahlrain Brugg

In ihrer Gemeinschaftspraxis Bodyline verbinden Andrea Neubauer und Jasmin Jud Schönheit und Wohlbefinden

Nach 35 Jahren hat Andrea Neubauer seit 2019 das neue Geschäftskonzept mit einem neuen Team erfolgreich umgestellt ([www.bodyline.swiss](http://www.bodyline.swiss) und [www.erfahrungsstark.com](http://www.erfahrungsstark.com)). Individuell und persönlich ist ihr Motto – und ihr Qualitätsanspruch sehr hoch. Mit Jasmin Jud sind die zwei Fachfrauen mit Eidg. Fachausweisbildung (fünf Jahre eidg. Kosmetikausbildung) auf höchstem Niveau qualifiziert.

Hautprobleme, Allergien, Akne gehören zum täglichen Wirken von Andrea Neubauer: Seien es Skin Resurfacing, medizinische Gesichtsbildungen, invasive Microneedlings für Antiaging, Pigmente oder Hautungleichheiten – wenn nötig nach Wunsch auch ergänzend durch einen Plastischen Chirurgen, der vor Ort Botox und Fillers auf diskrete Weise einsetzt. Gerade in diesem Jahr hat die Bodyline-Geschäftsführerin Bodyline zwei neue medizinische Antiaging-Geräte angeschafft, um noch schnellere Resultate in der Hautverbesserung anbieten zu können.

Die klassische Gesichtsbildung mit hochwertigen, professionellen Pflegeprodukten zur Erholung und Erhaltung oder Sanierung bei Hautproblemen ist seit 35 Jahren im Tagesprogramm von Andrea Neubauer. Nach Wunsch können die Behandlungen von innen mit Phytotherapie, mit Spurenelementen und Mineralien den Körper und die Ausstrahlung der Person unterstützen.

Im 2021 lässt sich Andrea Neubauer mit der Dr. Bach Bachblütentherapie mit dem Diplom als Practitioner Therapeut vom Bach Centre England lizenzieren. Zielsetzung der Bachblüten ist die seelische Harmonisierung – einsetzbar für Erwachsene, Kinder und auch Tiere. Dies liegt in ihrer Lebensphilosophie und Berufung und unterstützt die täglichen Dorntherapeutischen Körperarbeiten, welche sie neben der medizinischen Kosmetik schon seit Jahren erfolgreich anbietet. (EGK Krankenkasse anerkannt)



Wenn der Frühling kommt, sind Jasmin Jud (l.) und Andrea Neubauer parat – auch für Herren notabene, die im Bodyline ebenfalls willkommen sind. Termine und Infos: [bodyline.swiss](http://bodyline.swiss) oder 056 442 32 42 / [jasminjud-cosmetics.ch](http://jasminjud-cosmetics.ch) oder 076 424 48 28

Andrea Neubauer bringt täglich ihre Lebenseinstellung in ihrer Gesundheitspraxis an den Mann oder an die Frau. Es ist ihr wichtig, dass sich die Kunden rundum in ihrer Haut wohlfühlen. Mit persönlichen Gespräch wird die Situation angeschaut und das Bedürfnis des Kunden eruiert. Somit hat man schnell ein gutes Resultat in Gesicht oder Wohlfühlgefühl.

Jasmin Jud Cosmetics – der eigene Weg zur Schönheit im Bezirk Brugg Über zehn Jahre im Beruf der Kosmetikerin EFZ und gelernte Pharma-Assistentin, konnte Jasmin Jud bereits wertvolle Erfahrungen sammeln und sich ein hervorragendes Fachwissen aneignen. In der Region Brugg hat sie sich schon einen Namen gemacht. Ihre Leidenschaft für die Haut, Schönheit

und Gesundheit motivieren sie tagtäglich. Aktuell absolviert Jasmin Jud den zweijährigen Lehrgang Fachausweis zur eidg. Medizinischen Kosmetikerin, welchen sie im Herbst 2021 abschliesst.

Die Anforderungen an die Kosmetikerinnen haben sich in den letzten Jahren stark verändert. Verschiedenste Hautprobleme – wie etwa Akne, Couperose, für Atopiker und natürlich auch im Anti-Aging-Bereich. Dafür steht das topqualifizierte Team Jasmin Jud & Andrea Neubauer im Bodyline Brugg gleich hinter dem Bahnhof Brugg mit Gratisparkplätzen vor dem Haus.

Am 1. Mai 2020 konnte Jasmin Jud ihren Traum von der Selbstständigkeit verwirklichen: mit grosser Unterstützung von Andrea Neubauer ([www.erfahrungsstark.com](http://www.erfahrungsstark.com)), welche ihr und zwei weiteren Kolleginnen einen Platz in der Bodyline-Gesundheitspraxis ermöglichte.

Sich am Stahlrain seit fast einem Jahr ergänzend, decken die Fachfrauen ein grosses Angebot ab. In angenehmer Atmosphäre auf 120 Quadratmetern sind sie in einem Team in der wunderschönen Gemeinschaftspraxis tätig.

Jasmin Jud Cosmetics erweitert zusätzlich das Angebot: Neben ihrer klassischen Gesichtsbildung, der Behandlung von Akne und dem Anti-Aging-Bereich versteht sie sich auch auf Haarentfernung, Manicure und Pedicure sowie Wimpernlifting und Microblading.

Trotz Corona hat sie seit Anfang Jahr ihr Angebot auch im technischen Bereich erweitert: mit dem Geneo, einem Hightech-Gerät, welches eine Kombination dreier Technologien beinhaltet, nämlich die Microdermabrasion mit Sauerstoffversorgung, die Radiofrequenz zur Straffung und den Ultraschall, um ein intensives Einschleusen der Wirkstoffe zu ermöglichen.

Übrigens: Speziell auf den Frühling und Sommer hin bietet Jasmin Jud Hochzeitspackages für den Traum in Weiss an.

## Auch Kinderbetreuung und Klimaschutz im Fokus

Einwohnerrat Brugg tagt am Freitag im Campussaal

(A. R.) – Brugg will seinen Müll unterirdisch schlucken: Der Einwohnerrat entscheidet am 5. März über den 0,7 Mio.-Kredit zur Umrüstung auf Unterflurcontainer (siehe letztes Regional). Daneben hat er auch über die definitive Einführung des Kinderbetreuungsstandorts in Schinznach-Bad zu befinden – und über ein Postulat der Grünen Brugg, wonach alle Brugger Geschäfte auf den Klimawandel hin abgeklopft werden sollen.

Gemäss dem – vom Stadtrat entgegengenommenen – Vorstoss sei auch im Geschäftsbericht Rechenschaft über die getroffenen Massnahmen abzulegen. «Dabei orientiert sich der Stadtrat mindestens am Ziel, die globale Erwärmung auf deutlich unter 2°C, wenn möglich auf 1,5°C über dem vorindustriellen Niveau zu begrenzen», heisst es im Postulat.

**Vaterschaftsurlaub: neu zehn statt fünf Tage**

Zunächst allerdings befasst sich der Einwohnerrat mit der Ausweitung des Vaterschaftsurlaubs. Bisher sieht das Personalreglement fünf Arbeitstage vor – ab Anfang nächsten Jahres sollen zehn Tage gewährt werden.

Mit dem Ja zum Vaterschaftsurlaub erhielten alle erwerbstätigen Väter das Recht auf einen zweiwöchigen Vaterschaftsurlaub, also auf zehn arbeitsfreie Tage. Der Erwerbsausfall wird über die Erwerbsersatzordnung (EO) zu 80 % entschädigt.

Wenn Brugg der Minimalregelung folgt, entstehen für sie künftig keine Kosten mehr. Erweitert die Stadt aber den bisher gewährten Vaterschaftsurlaub von fünf auf zehn Tage und richtet weiterhin den vollen Lohn aus,

geht die 20%-Differenz zulasten der Stadt. Ihr Aufwand beläuft sich – es kommen jährlich jeweils zwei bis drei Kinder von Mitarbeitern zur Welt – auf rund Fr. 2'000.- bis Fr. 3'000.-.

«Die vorgeschlagene Änderung des Personalreglements ist sinnvoll, trägt zu einem guten Image der Stadt als Arbeitgeberin bei und führt zu minimalen finanziellen Folgen», kommt der Stadtrat zum Schluss.

**«Wichtiger Beitrag für Einbindung von Schinznach-Bad»**

Noch vor der Fusion mit Brugg auf Anfang 2020 wurde der Bedarf an familienexterner Kinderbetreuung in Schinznach-Bad eingehend evaluiert – und da ab August 2020 im ehemaligen Gemeindehaus ein Kinderbetreuungsstandort als einjähriger Pilotbetrieb eingeführt.

Die Entwicklung des Standorts sei in den ersten fünf Monaten sehr erfreulich verlaufen, weshalb der Stadtrat dem Einwohnerrat den unbefristeten Betrieb des Kinderbetreuungsstandorts mit einer Defizitgarantie von gesamthaft Fr.30'000.– für das zweite und das dritte Betriebsjahr beantrage, heisst es in der Botschaft. Der Stadtrat sei überzeugt, «mit der Kombination aus Kindertagesstätte und Tagesstrukturen im Ortsteil Schinznach-Bad ein bedarfsgerechtes und für Eltern und Kinder sinnvolles Betreuungsangebot bereitzustellen, das in wenigen Jahren selbsttragend geführt werden kann». Damit könne «ein wichtiger Beitrag an die Entwicklung, aber auch für die Einbindung dieses Ortsteils in die Stadt Brugg geleistet werden».

## Windisch: Anita Bruderer (FDP) für die Gemeinderatswahlen 2021 nominiert

«Nach acht respektive sechs Jahren vollem Einsatz für unsere Gemeinde und das freisinnige Gedankengut stehen unsere beiden bewährten Gemeinderäte und Leistungsträger Max Gasser und Matthias Treier leider nicht mehr für die Gemeinderatswahlen 2022/2025 zur Verfügung», teilt die FDP-Ortspartei mit.

Man sei aber erfreut, bereits jetzt eine bestens ausgewiesene Persönlichkeit für die Nachfolge nominieren zu können: «Am kürzlich virtuell durchgeführten Parteitag wurde Anita Bruderer einstimmig und mit Applaus von unserer Partei für die Gemeinderatswahlen nominiert.»

Anita Bruderer (Bild) ist seit vielen Jahren mit Windisch verbunden. Sie besuchte da die Oberstufe und war als Jugendliche im Vereinsleben der Ge-

meinde aktiv. Anita Bruderer ist verheiratet, hat zwei erwachsene Söhne und ist von Beruf: dipl. Betriebsökonomin NDS HF, Praxismitinhaberin und Sozialversicherungsfachfrau FA. Seit einigen Jahren ist sie im Vorstand der FDP. Die Liberalen Frauen Region Brugg engagiert. Im 2020 kandidierte sie zum ersten Mal für den Grossen Rat Aargau und erreichte auf Anhieb den hervorragenden 4. Platz auf der FDP-Liste.

«Mit Anita Bruderer portiert die FDP Windisch eine fähige Persönlichkeit, die sich zum Wohle der Menschen in unserer Gemeinde einsetzen will», so die Partei. Diese wird für die Gemeinderatswahlen, die am Sonntag, 26. September 2021 stattfinden, zu einem späteren Zeitpunkt eine zweite Persönlichkeit nominieren.

## Nun erfolgt die Wahl vom Böztal-Personal

Diesen Sonntag wählt das Volk neben den Mitgliedern der Finanz- und der regionalen Steuerkommission auch den Gemeinderat für die neue, aus Bözen, Effingen, Elfingen und Hornussen fusionierte Gemeinde Böztal, die am 1. Januar 2022 in Rechtskraft erwächst.

Ins Rennen um die fünf Sitze steigen acht Kandidierende, wovon vier in Bözen wohnen: Robert Schmid (51), Bözer Ammann; Roger Frey (53) Vizeammann Bözen; Andreas Thommen (55), Ammann Effingen; Guy David (53), Vizeammann von Hornussen; Gottfried Herzog (67), Gemeinderat Hornussen; Reto Kägi (39), Schulpflegepräsident Bözen; Mathias Pfister (25), Bözen, im TV und der Feuerwehr Oberes Fricktal engagiert; Esther Röthlin (46), Ammann von Elfingen. Ammann und Vizeammann werden dann an der Wahl vom 26. Sept. bestimmt.

## 250 Geschenkboxen zum 25-Jährigen

Die Raiffeisenbank Wasserschloss verbindet das Jubiläum der Geschäftsstelle Windisch mit einer grosszügiger Kunden-Aktion, die noch bis am 14. März läuft

(A. R.) – «Wer als Kunde der Raiffeisenbank Wasserschloss mit unserer Twint-App eine Zahlung vornimmt, der nimmt automatisch an der Verlosung teil», erklärt Vermögensberaterin Nicole Brönnimann die generöse Aktion, bei welcher nun 250 Geschenke à rund 100 Franken der Gewinnerinnen und Gewinner harren.

Diese sogenannten Cadeaux-Boxen bergen jeweils zwei Freikarten für jene Entertainer, die im Showpool von «Das Zelt» enthalten sind: Das fängt beim Comedy Club mit Birgit Steinegger, Fabian Unteregger oder Michel Gamenthaler an und hört beim Family Circus noch lange nicht auf.

**Sie wecken Vorfreude auf «normale» Zeiten**

Übrigens: Welches Showprogramm an welchem Standort die glücklichen Gewinner auch immer wählen, der Gutscheine-Code, den sie per Mail erhalten, lässt sich während der nächsten drei Jahre einlösen.

«Wir möchten unserer Kundschaft als Dankeschön für ihre Treue eine Freude bereiten – zumal unsere Jubiläumsfeierlichkeiten, zum Beispiel die GV zum 100-Jahr-Jubiläum der Raiffeisenbank Wasserschloss, im 2020 ja ausgefallen sind», betont die in Windisch wirkende Vermögensberaterin.

**«Peter Vismara ist bei den Kunden nach wie vor sehr präsent»**,

nimmt sie Bezug auf den 2018 pensionierten Windischer, der über zwei Jahrzehnte lang das Gesicht der jubelnden Geschäftsstelle war. Hintergrund: Im Herbst 1995 schloss die NAB überraschend ihre Filiale an der Zürcherstrasse. Dass die immerhin rund 6'500 Einwohner zählende Gemeinde nun plötzlich bankenlos dastehen soll, empfand man im Römerdorf als regelrechten Affront.

**Eine Windischer Erfolgsgeschichte**

Darauf nahm sich eine Art Task Force unter der Ägide von Gemeindefreiber Hanspeter Urech, Lehrer Ernst Birri sowie Baumeister Bruno Valetti der



Robert Rey und Nicole Brönnimann von der Windischer Geschäftsstelle zeigen es anschaulich: Wer etwas twintet, gewinnt mit etwas Glück eine hübsch dotierte Cadeaux-Box.

Sache an. Das Resultat: Das bisherige Personal, nämlich Kassierin Erika Huber und eben Peter Vismara, wurde von Raiffeisen übernommen – und die Bank nahm im Grunde einfach das NAB-Logo runter und hing ihres rauf.

Vielen in bester Erinnerung dürfte in diesem Zusammenhang eine Info-Veranstaltung in der HTL-Aula sein. 400 Leute waren erschienen, die sich zum Schluss zu einer Standing Ovation für Peter Vismara erhoben. Seine Raiffeisen-Laufbahn jedenfalls begann mit einem grossen Highlight – und all jene, die auf die Gründung der dann am 1. Februar 1996 eröffneten Geschäftsstelle zurückblicken, staunen noch immer über die enorme Begeisterung der Bevölkerung darüber, dass Windisch eine Bank erhalten blieb. In der Folge konnte diese ihre Bilanzsumme innerhalb von vier Jahren verdoppeln. Der Ansturm hatte zur Folge, dass schon bald erweiterte Bankräumlichkeiten gesucht werden mussten. Nach dem Bau von Alterswohnungen mit Gewerbetrakt an der Dohlenzelg-

strasse 8 konnte das Finanzinstitut 1999 in das Erdgeschoss des heutigen Standorts umziehen.

**Weiteres Bekenntnis zum Standort**

Gegründet wurde die damalige Darlehenskasse Gebenstorf-Turgi am 19. November 1919. Heute weist die Raiffeisenbank Wasserschloss – 2008 kam die Geschäftsstelle in Brugg dazu – eine Bilanzsumme von über 840 Mio. Franken aus, beschäftigt 34 Mitarbeitende, davon drei Lernende und zählte Ende 2020 7'828 Mitglieder.

Ein weiteres Bekenntnis zum Standort Windisch legte die Bank vor fünf Jahren ab, als sie die Geschäftsstelle um das ehemalige Feuerwehrlokal erweiterte, aufwändig ausbaute – und ihre Position als einzige Windischer Bank buchstäblich frisch untermauerte.

Weitere Infos zur Geschenkbox-Aktion für Kunden – und für die, es werden wollen – sowie zur Twint-App unter [www.raiffeisen.ch/wasserschloss](http://www.raiffeisen.ch/wasserschloss)



## «Wiederbelebtes» Gemeindehaus Schinznach-Bad:

Der Betrieb der Tagesstrukturen in Brugg obliegt der Firma ideal ag, Urdorf. Sie gründete dafür die Tagesstern Brugg GmbH. Im August 2020 eröffnete diese im ehemaligen Gemeindehaus einen Betreuungs-Standort für Kinder im Alter von drei Monaten bis Ende Primarschule – wobei sich die Belegung von Beginn weg erfreulich entwickelte.

Auf diese Weise erfahre das Gemeindehaus «eine Wiederbelebung» – und bringe der Stadt Mieteinnahmen, so der Stadtrat. Sollte die Nachfrage nach Kinderbetreuung weiter zunehmen, können zusätzliche Räume einfach geschlossen werden.



**TOYOTA RAV4  
PLUG-IN-HYBRID**

BIS ZU 75 KM REIN ELEKTRISCHE REICHWEITE

MIT PERMANENTEM 4x4 UND 306 PS.  
Jetzt Probe fahren!

RAV4 Plug-in Hybrid Platinum, 2,5-Liter PHEV, 225 kW/306 PS, Ø Verbr. 1,0 l/100 km, CO<sub>2</sub> 22 g/km, Energie-Eff. A, Zielwert Ø CO<sub>2</sub>-Emission aller in der Schweiz immatrikulierten Fahrzeugmodelle 118 g/km, Gemäss Prüfzyklus WLTP.

**südbahngarage** *wüst*

TOYOTA-Center Windisch

Seit 1973 Ihr Toyota Profi für die Region Baden-Brugg

Südbahngarage Wüst AG  
Kestenbergstrasse 34  
5210 Windisch  
T: 056 265 10 10  
www.suedbahngarage.ch



Für Ihr Auto tun wir alles.

**Auto Schlatter AG Brugg-Umiken**

www.autoschlatterag.ch

BOSCH Service Car Service

**NEU START KLAR**

FAHREN STATT WARTEN  
MIT DEM OPEL SOFORT-LEASING

BUY & COLLECT-PRÄMIE  
JETZT SICHERN



DER VOLLELEKTRISCHE OPEL  
**CORSA-e**  
AB 219.-/MT  
INKL. RATENVERSICHERUNG AB LAGER

Leasingbeispiel: Corsa-e Edition, Elektromotor, 5-Türer, 136 PS, Katalogpreis CHF 36 320.-, empfohlener Verkaufspreis nach Rabatt CHF 30 320.-, Sonderzahlung CHF 9 096.- (bis 28.2.2021 abzüglich CHF 750.- Buy & Collect-Prämie), Leasingrate CHF 219.- pro Monat inkl. MWST, Rücknahmewert CHF 11817.-, effektiver Jahreszins 0,95%, Leasingdauer 49 Monate, Kilometerleistung 10 000 km/Jahr, Abbildung: Corsa-e Elegance, Elektromotor, 5-Türer, 136 PS, Katalogpreis CHF 39 550.-, empfohlener Verkaufspreis nach Rabatt CHF 33 550.-, Sonderzahlung CHF 10 065.- (bis 28.2.2021 abzüglich CHF 750.- Buy & Collect-Prämie), Leasingrate CHF 249.- pro Monat inkl. MWST, Rücknahmewert CHF 12 767.-, effektiver Jahreszins 0,95%, Leasingdauer 49 Monate, Kilometerleistung 10 000 km/Jahr, Energieverbrauch: 15,93-17,59 kWh/100 km (WLTP), Energieeffizienzklasse A, Angebot nur in Verbindung mit dem Abschluss einer Ratenversicherung (Arbeitslosigkeit, Erwerbsunfähigkeit) SECURE4you, Obligatorische Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen, Leasingkonditionen unter Vorbehalt der Akzeptanz durch Santander Consumer Schweiz AG, Schlieren. Der Abschluss eines Leasingvertrags ist unzulässig, sofern er zur Überschuldung des Leasingnehmers führt. Gültig bis 31.03.2021 auf ausgewählte Lagerfahrzeuge.

GARAGE **imSTEIGER**

Badstrasse 50 • 5200 Brugg • Telefon 056 448 98 00  
info@garage-imsteiger.ch • garage-imsteiger.ch

**Zäng parkiert?**

**MAIER**  
CARROSSERIE + SPRITZWERK

Steigstrasse 8  
5233 Stilli

T 056 284 14 88  
maiercarrosserie.ch

De Maier büglets us.

# Freie Fahrt in den Frühling

**Fortsetzung von Seite 1:**  
Dieser Ausdruck steht für das Feeling, das der Lenker beim Fahren für das Auto entwickelt – weil man dabei ja so vieles über das Gesäss mitbekommt. «Erfinder» dieser anschaulichen Bezeichnung für den subjektiven Fahrindruck ist übrigens Rennfahrer-Legende Niki Lauda. Die Frage, was ihn so schnell mache, beantwortete er mit «wegen meines guten Popometers, mit dem ich fühle, wie das Auto auf der Strasse liegt, wie es auf Manöver reagiert und wie die Strecke beschaffen ist».

**Jeder siebte Neuwagen mit E-Antrieb**  
Immer häufiger registriert besagtes «Messgerät» kein Grollen der Zylinder mehr, sondern das leise Sirren der E-Antriebe. Auch unsere Autofrühling-Seiten veranschaulichen, dass die Branche mächtig unter Strom steht – was seinen Niederschlag zum einen bei den Angeboten, zum anderen in der Ausbildung findet (siehe Beitrag auf Seite 5). Im Januar 2021 jedenfalls sind gemäss Auto Schweiz, der Vereinigung der Auto-Importeure, hierzulande 50 % mehr Autos ohne reine Verbrennungsmotoren auf die Strasse gekommen als im Vorjahresmonat – dies bei einem 19,5 %-Minus bei den Zulassungen insgesamt. So verfügt im Januar mehr als jeder siebte Neuwagen über einen elektrischen Antrieb: Der Anteil an Plug-in-Hybriden, Brennstoffzellenfahrzeugen und reinelektrischen Modellen betrug 14,4 % und lag damit auf dem Niveau von 2020.

**Besonders beliebt: Plug-in-Hybride**  
Während des vergangenen Jahres sind 63,8 % mehr Fahrzeuge mit Alternativ-Antrieb verkauft worden als 2019. Das Wachstum geht vor allem auf die Plug-in-Hybride zurück (+ 238,6%!): Speziell geschätzt wird offenbar der praktische Trick der Teilzeitstromer: Wer die Batterie einermassen diszipliniert auflädt, kann diese Modelle meistens als reine Elektroautos benützen, zumal 98 % aller Autofahrten kürzer als 50 km sind. Und gehts dann einmal in die Ferien, kommen dank dem Benzin-Aggregat auch keine Reichweitenängste auf.

**Die E-Ausreden gehen aus**  
Solche sind angesichts der aktuellen Elektrofahrzeuge aber sowieso unbegründet. Viele Modelle bieten Reichweiten um die 400 Kilometer, und mit einer halben Stunde «Pfuus»-Tanken kommt man wieder rund 300 Kilometer weit. Die E-Ausreden gehen einem auf alle Fälle immer mehr aus, zumal die Wartungskosten – Stichwort kein Ölwechsel und Service – gering sind. Und das Drehmoment «unten raus» für einen Antritt sorgt, der kein Benziner bietet.

**Als Fazit lässt sich ziehen:**  
Das Autogewerbe befindet sich im Umbruch, wobei es keinen Wirtschaftszweig gibt, der messbar mehr für die Energiewende tut. Weil sich aber längst nicht alle Kunden umerziehen lassen wollen, halten die Hersteller auch die konventionelle Palette à jour – sodass dem Auto-Käufer eine noch nie dagewesene Auswahl zur Verfügung steht.



Hohen Daumens dem Lenz entgegen: Nun kommt die Zuversicht auf, dass die Aufwärts-Entwicklung des Sonnenstandes bald wieder mit der Wirtschaft korreliert – und das Konjunkturmotörli munter zu brummen beginnt.



**NEUER CITROËN e-C4 – 100% ÉLECTRIC**  
OPEN THE WAY

Ab CHF 32'900.-  
und Leasing ab 0,99%

AUCH ERHÄLTICH ALS BENZINER ODER DIESEL

INSPIRED BY YOU ALL

**ERNE & KALT**

**Erne & Kalt AG**  
Vorhard 20, 5312 Döttingen  
Aarauerstrasse 60, 5200 Brugg  
Tel. 056 268 80 90  
www.erne-kalt.ch

Elektromobilität für Sie.  
**CLIO, CAPTUR & MEGANE**



RENAULT  
Passion for life

Hybrid, Plug-in Hybrid

Erleben Sie unsere neuesten Hybrid-Modelle und profitieren Sie von Fr. 4 000.- bis Fr. 7 000.- Prämien bei Eintausch.

**JURAGARAGEMÄRKI**  
Ausserdorfstrasse 19 – 5107 Schinznach – Tel. 056 443 11 41 – www.juragarage.ch

Der vollelektrische ID.4  
100% SUV - 100% elektrisch



Jetzt bestellbar

SUV - neu definiert: ein moderner SUV mit der nachhaltigen Performance eines Elektrofahrzeugs. Kurz gesagt, er vereint das Beste aus zwei Welten. Und noch besser: Er ist ab sofort bei uns bestellbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**BASCHNAGEL**  
Windisch Muri Oensingen

E. Baschnagel AG  
Kestenbergstrasse 32  
5210 Windisch  
Tel. 056 460 70 30

## Corona-Blüten: Camper-Rekord und Kleinwagen als ÖV-Alternative

(A. R.) – Es schleckt keine Geiss weg: Corona hat für das schlechteste Ergebnis am Schweizer Automarkt seit über 40 Jahren gesorgt. Nur 236'828 neue PWs sind eingelöst worden, so wenige wie seit der Ölkrise Mitte der 70er-Jahre nicht mehr. Allerdings können die regionalen Garagisten auch von gegenläufigen Trends berichten. So fanden etwa die «California»-Modelle der Windischer Garage Baschnagel reissenden Absatz,

passend zum schweizweiten Camper-Plus von 26 %. Und bei Auto Gysi in Hausen stellt man fest, dass immer mehr Pendler Gefallen finden an Kleinwagen mit Automat. Mit 150 bis 200 Franken pro Monat präsentieren diese sich als echte ÖV-Alternative, mit welcher man Pandemie-sicher und ohne Mundschutz ans Ziel kommt. Oder vielleicht, Stichwort wiederentdeckte Freiheit, eben auch mal spontan darüber hinaus.



Die Garage Baschnagel ist als langjähriger Trendsetter bestens aufgestellt für den anhaltenden Camping-Boom – und der Kluge fährt nicht mehr ganz so gern im Zuge.

**OUTLANDER 2.0 HELVETIA**  
ab CHF 29'950.-\*



Energieeffizienz-Kategorie 2021

**Auto Gysi**  
Hausen  
Hauptstrasse 9 | 5212 Hausen | 056 / 460 27 27 | autogysi.ch

F Energieeffizienz-Kategorie | 7,6 l/100km Benzin | 173 g/km CO<sub>2</sub>



\* Outlander 2.0 Helvetia, 150 PS Benzinmotor, Neupreis: CHF 36'950.- abzüglich CHF 7'000.- Best-Price Aktionsrabatt inkl. Lagerprämie, Helvetia Versicherungsbonus, Barzahlungsrabatt, Eintauschprämie. Normverbrauch gesamt (WLTP) 7.6 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission gesamt (WLTP) 173 g/km, Energieeffizienz-Kategorie D. Abb. Outlander Style, 2.0 Benzin Automat 4x4, 150 PS, CHF 36'800.- inkl. Metallic-Lackierung und MWST abzüglich CHF 2'000.- Power-Bonus.

**mazda**

## Im Ausstellungsraum wieder für Sie da.

Kommen Sie zum Probefahren, Tauschen, Finanzieren.



Jakob Vogt AG  
5234 Villigen

mazda-vogt.ch

## Nachwuchs fürs Autoland Schweiz gefragt

Die Branche befindet sich in fundamentalem Wandel – und mit ihr die Ausbildung

(A.R. / CRC) – Doch, die Schweiz ist ein Autoland – was oft unterschätzt wird, weil hierzulande keine Serienhersteller wirken. Die Branche ist jedoch einer der relevantesten Faktoren der hiesigen Wirtschaft. Autoimporteure, Garagisten, Transporteure, Tankstellen und Versicherungen erwirtschaften einen Umsatz von mehr als 94 Milliarden Franken im Jahr, was rund 13 Prozent des BIPs entspricht. Zudem bietet sie 224'000 Menschen hochwertige Jobs – und ebensolche Ausbildungsplätze mit vielversprechenden Karrierechancen.

Durch die rasante Verbreitung der neuen Fahrzeugantriebsarten sind die Anforderungen in den technischen Berufen in den letzten Jahren ständig gestiegen. Deshalb beschränkt sich die Arbeit in den technischen Berufen schon längst nicht mehr nur auf die reine Mechanik.

Die modernen Fahrzeuge von heute sind hochkomplexe, elektronisch vernetzte Systeme. Vor allem in den Bereichen Sicherheit, Energieeffizienz und Klimafreundlichkeit haben die Hersteller massive Innovationen in die Realität umgesetzt. Wer an diesen Fahrzeugen arbeiten kann, spürt den Puls der Zeit und arbeitet in einer dynamischen, vielseitigen, interessanten und zukunftsreichen Branche. Das Autogewerbe benötigt deshalb Nachwuchskräfte mit technischen Fähigkeiten und auch immer mehr Schulabgänger mit sehr guten schulischen Qualifikationen – mehr Infos unter [autoberufe.ch](http://autoberufe.ch).

### «Pfuus» der grauen Zellen ebenfalls vonnöten

Der Umbruch der Branche manifestiert sich auch im Weiterbildungsbereich. Die Werkstätten brauchen Leute mit entsprechendem Know-how. Deshalb hat etwa das Weiterbildungszentrum Lenzburg, zusammen mit dem Autogewerbe-Verband Schweiz (AGVS), Sektion Aargau, soeben einen neuen Lehrgang unter dem Namen «Spezialist für alternative Fahrzeugantriebe» lanciert, der im



Lehre im Autogewerbe hat grosses Zukunftspotenzial. (Bild zVg).

September 2021 startet (Details zu den Info-Abenden vom 10.3. und 17.8.21 unter [wbzlenzburg.ch](http://wbzlenzburg.ch)).

Dieser spricht Fachleute aus den Garagen an, die sich jetzt für die Zukunft «fit» machen wollen. Das können Automobil-Diagnostiker sein, welche die Entwicklungen in der Antriebstechnik nicht verpassen wollen, oder auch Interessierte aus der automobilen oder autonomen Grundbildung. Der Kursstoff beinhaltet aktuelles Know-how zu den neuesten Antriebsarten: die Grundlagen zu Elektro-, Hybrid-, Wasserstoff- und Gas-Antrieb. Zudem werden die Teilnehmer in den Bereichen Thermomanagement (Batteriekühlung und -heizung, Innenraumkühlung und -heizung), Energie (Energieträger, Energiespeicher) sowie Sicherheit und Wartung (gesetzliche Grundlagen, Wartung, Instandstellung, Unfall) geschult.

Die Kurskosten betragen Fr. 7'500.-. Um die Weiterbildung von Mitarbeitenden seiner Mitglieder zu fördern, unterstützt der AGVS die Kursteilnehmer mit einem Beitrag von Fr. 1'500.-.

**VOLVO**

## Der neue Volvo XC40 Recharge Pure Electric.

Unser erster vollelektrischer SUV.

Freuen Sie sich auf ein völlig emissionsfreies und nahezu lautloses Fahren mit 400 km Reichweite.\* Im einzigen elektrischen Kompakt-SUV mit Allradantrieb und 1 500 kg Anhängelast sind Sie dank dem neu entwickelten Infotainment System von Google jetzt auch ohne Smartphone jederzeit vernetzt.

Besuchen Sie uns und erfahren Sie mehr.



**STOCKER AUTOMOBILE AG** | 5416 Kirchdorf bei Baden | Tel. 056 296 10 90  
Studacherstrasse 1 | [www.stockerautomobile.ch](http://www.stockerautomobile.ch)

\* Zwischen WLTP- und EPA-Fahrzyklen und realen Bedingungen sind Abweichungen der Reichweite möglich. Zahlen laut vorläufiger Zielvorgabe. Endgültige Fahrzeugzertifizierung ausstehend. Beispiel: Volvo XC40 Recharge Pure Electric P8 AWD. Stromverbrauch gesamt: 22 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 0 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: A. Volvo Swiss Premium® Gratis-Service bis 10 Jahre/150 000 Kilometer, Werksgarantie bis 5 Jahre/150 000 Kilometer und Verschleissreparaturen bis 3 Jahre/150 000 Kilometer (es gilt das zuerst Erreichte). Nur bei teilnehmenden Vertretern. Abgebildetes Modell enthält ggf. Option gegen Aufpreis.

Energieeffizienz-Kategorie 2021

### Sommerpneus im Frühling

Mit dem wärmeren Wetter wird es auch Zeit für einen Termin, um die Winter- durch die Sommerreifen zu ersetzen. Doch aufgepasst, das Wetter zu Frühlinganfang ist bekannt für seine Kapriolen – mit der Faustregel «O bis O», Oktober bis Ostern, fährt man sicher nicht schlecht. Haben die Winterreifen weniger als 4 mm Profil, macht es keinen Sinn, sie für die nächste kalte Jahreszeit aufzubewahren. Und: Winterreifen sollte man nicht im Sommer «zu Ende» fahren. Winterreifen sind für niedrige Temperaturen konzipiert – die Bremsdistancen auf trockener und auch nasser Fahrbahn sind länger als mit Sommerreifen. Letztere hat der TCS schon eingehend getestet: siehe auch [www.tcs.ch](http://www.tcs.ch).

**Pneu-Center**  
Industriestrasse 9  
5301 Siggental-Station  
Seit über 20 Jahren ist Ihre Zufriedenheit unser Ziel

**Zilliox AG**

Reifen Felgen Batterien Fahrwerke Lenkgeometrie Auspuffe Zubehör

Tel. 056 297 30 90  
Fax 056 297 30 91

Info@pneuzilliox.ch  
[www.pneuzilliox.ch](http://www.pneuzilliox.ch)



# THE 4

DAS NEUE BMW 4er CABRIO.



**Felix Emmenegger AG**  
5317 Hettenschwil  
emmeneggerag.ch

**Felix Emmenegger AG**  
5210 Windisch  
emmeneggerag.ch

## Das Auto fit für den Frühling machen

Dank fachmännischen Frühlings-Checks der regionalen Garagisten unbeschwert unterwegs

(A. R.) — Eben wars noch eiskalt, das bedeutet auch fürs Auto eine Strapaze. Ihm ein paar Streicheleinheiten zu gönnen, lohnt sich in verschiedener Hinsicht: Zum einen ist man dank den Frühlings-Checks auf der sicheren Seite, zum anderen steigern sie den Wiederverkaufswert des Wagens.

Das Wichtigste zuerst: eine gründliche Autowäsche in einer Waschanlage, die auch über ein Programm für die Unterbodenwäsche verfügt. Nur so können Streusalzrückstände und Schmutzablagerungen, die sich in Ritzen und Fugen angesammelt haben, gründlich entfernt werden.

An warmen Tagen, wenn die Sonne schon Kraft entwickelt, sollte das Auto gut durchgelüftet werden. Denn nasse Schuhe, tropfende Ski & Co. bringen im Winter viel Feuchtigkeit rein, die nicht mehr rausgeht – es beginnt zu «nüechtele». Und oft hat die dicke Luft auch den Scheiben

zugesetzt – diese gilt es, gründlich zu säubern, damit die schöne Frühlingssonne nicht die Sicht durch Reflektionen eintrübt.

Waschen und lüften, das lässt sich problemlos selber bewerkstelligen. Die Kontrolle aller Flüssigkeiten unter der Motorhaube allerdings – etwa die Brems- und Kühlflüssigkeit – überlässt man besser den Fachleuten, genauso wie den Check von Luftfilter, Wisch-Wasch-Anlage, Scheibenwischer, Beleuchtung oder Klimaanlage.

Das Auto fit für den Frühling machen, darauf sollten auch jene nicht verzichten, die nun ein neues Auto kaufen wollen: gut gecheckt macht es mehr her – und bringt auch mehr. Apropos Autokauf: Dieser bietet immer eine gute Gelegenheit, auch die Autoversicherung mal wieder auf den Prüfstand zu stellen. Wieso nicht vom scharfen Wettbewerb unter den Versicherern profitieren? Mit den Hunderten von Franken, die sich da jährlich rausholen lassen, fährt man doch lieber in die Ferien.



Ab in die Waschanlage: Autos müssen im Frühling von Streusalzrückständen gereinigt werden.

## Autojahr 2021: NEuHEITen-FEUERWERK

Auch 2021 zünden die Hersteller ein Neuheiten-Feuerwerk – es wird das Jahr der E-Autos. So rollen etwa ein E-Cinquecento, VWs ID.4, die SUV-Version des ID.3, oder die E-Limousine i4 von BMW an – diese bekommt auch ein Sport-Modell und wird so zum ersten M-BMW mit Elektro-Antrieb. Ende Jahr folgt mit dem BMW iX übrigens ein SUV-Stromer mit 100-kWh-Batterie, Allrad, 500 PS und über 600 Kilometern Reichweite.

Ford bringt den Mustang Mach-E – und Mercedes gleich vier neue Elektromodelle mit einer neuen Technik-Generation. Audi präsentiert den E-Tron GT mit bis zu 598 PS und wohl rund 400 Kilometer Reichweite. Beim Elektro-Pionier Hyundai geht mit dem Ioniq 5 das erste Modell des neuen Stromerlabels Ioniq an den Start. Aber auch die günstigeren Marken setzen auf den Elektroantrieb. Die SUVs Dacia Spring und SsangYong E100 dürften die Preisgestaltung für E-Autos ziemlich aufmischen. Hintergrund: Der CO<sub>2</sub>-Flottengrenzwert, den die Schweizer Autoimporteure unterbieten müssen, bleibt zwar weiterhin bei 95 g/km – weil aber die Übergangsregelungen strenger werden, wird es trotzdem noch heikler, ihn einzuhalten.

## Tiefgaragen: Hier müssen Teslas und Co. draussen bleiben

Es hat auch hierzulande aufhorchen lassen: In zwei Tiefgaragen in Süddeutschland sind Elektroautos und Hybride, verboten worden – dies wegen der grösseren Schwierigkeiten, brennende Lithium-Ionen-Akkus zu löschen. Oder wie es im Posting der Stadt Kulmbach heisst: «Sollte es zu einem Brand an einem solchen Fahrzeug kommen, kann dieser nicht gelöscht werden. Bis ein entsprechender Akku ausgebrannt ist, können Tage vergehen, in denen die Statik der Tiefgarage deutlich in Mitleidenschaft gezogen wird.»

Würde ein solches Verbot um sich greifen, wäre dies ein herber Rückschlag beim Ausbau der E-Mobilität – denn wer will schon ein Auto fahren, für das besondere Parkverbote gelten? E-Fahrer hatten sich eigentlich an das Gegenteil gewöhnt – und bisher gibt es keine Belege dafür, dass Elektroautos eher zum Brennen neigen als Autos mit Verbrennungsmotor.

### Carrosserie Bossert

5112 Thalheim

Natel 079 416 62 07  
Mail carrbossert@yetnet.ch



## WARTUNG & REPARATUREN VON WOHNMOBILEN

Wir warten und reparieren alle Marken.

**annerturgi**  
NUTZFAHRZEUGE

www.annerturgi.ch  
Telefon 056 201 90 40



**Ihr Partner für  
Reifen – Felgen – Batterien**  
M. Müller  
Aegertenstrasse 1  
5200 Brugg  
056 / 442 62 66  
www.reifen-service.ch

BRIDGESTONE

Continental®

HANKOOK  
driving emotion



MICHELIN

GOOD YEAR

# BAD SCHINZNACH



*Ganz meine Welt.*



AQUARENA *fun*

**AB 01. MÄRZ 2021  
WIEDER TÄGLICH  
FÜR SIE OFFEN!**



  
PITCH & PUTT



Bad Schinznach AG | Badstrasse 50 | CH-5116 Schinznach-Bad  
Tel. 056 463 77 77 | [www.bad-schinznach.ch](http://www.bad-schinznach.ch)



## Die Tagesfamilie in Ihrer Nähe

Unser Verein besteht seit 1990 und vermittelt Tagesplätze für Kinder in Familien. NEU werden wir auch im Bezirk Brugg tätig sein, weshalb wir im ganzen Bezirk dringend Sie suchen als

### Tagesmutter oder Tagesvater

#### Haben Sie

- Freude am Umgang mit Kindern
- Verständnis und Geduld für ihre Anliegen
- Genügend Zeit und Platz für die Betreuung von Kindern

#### Sind Sie bereit

- Kinder bei sich zu Hause aufzunehmen
- sich über einen gewissen Zeitraum zu verpflichten
- jährlich Weiterbildungen zu besuchen

#### Wir bieten Ihnen unter anderem

- die Möglichkeit, zu Hause einer abwechslungsreichen, bezahlten Tätigkeit nachzugehen
- individuelle Arbeitszeiten
- gute Deckung durch Sozial-, Risiko- und Haftpflichtversicherungen
- fachliche Begleitung
- moderierter Fachaustausch usw.

Sind Sie an dieser Anstellung interessiert? Dann melden Sie doch bitte bei unsere Vermittlerin, Martina Müller freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme unter 079 646 06 02 oder m.mueller@dietaesfamilie.ch

Verein Die Tagesfamilie | Pilgerstrasse 1 | 5405 Baden-Dättwil  
056 222 52 70 | www.dietaesfamilie.ch

## Nadja Schuler kocht bei den Gästen zu Hause

Villigen: Gault-Millau-Köchin Nadja Schuler (Bild) führt das Angebot der Störköchin ein

(ihk) – In Zeiten geschlossener Restaurants müssen sich die Gastbetreiberinnen und Gastbetreiber Spezielles einfallen lassen: So treibt Nadja Schuler, Gault-Millau-Köchin und geschäftsführende Inhaberin des Gasthofs Hirschen in Villigen, zwei ihrer Herzensprojekte voran. Da die Gäste momentan nicht ins Restaurant kommen dürfen, dreht Nadja Schuler den Spieß um und kocht nun bei den Gästen zu Hause.

Als Störköchin kann man die 35-Jährige und ihr Angebot buchen. «Sie haben eine Hochzeits- oder Geburtstagsfeier geplant und können nun diese nicht im grossen Rahmen zelebrieren? Wir bringen Ihnen das Restaurant nach Hause», erklärt sie. Nadja Schuler übernimmt Planung, Einkauf und Zubereitung des Menüs. Menü, Brunch oder Apéro stehen auf der Angebotsliste, die zusammen mit den Gastgebern besprochen werden. Bis Ende März können aufgrund der Covid-Verordnungen fünf Personen aus zwei Haushalten bekocht werden. So können die Gastgeber ihre Zeit mit den Gästen geniessen, bei der Zubereitung aber auch der Köchin über die Schulter schauen.

**Weg für kleine Schleckmäuler**  
Die in Lauffohr und Villigen aufgewach-



sene Nadja Schuler sprudelte schon immer vor Ideen. «Ich hatte stets die Tendenz, nicht still sitzen zu können», erklärt sie. Für die vielen Einfälle fehlte ihr, die mit ihrem Lebenspartner Stephane Wirth das Hotel und Restaurant Hirschen betreibt, die Zeit. Jetzt nutze sie diese Phase, um den Ideen eine Chance zur Umsetzung zu geben. «Vielleicht entsteht dadurch ein neuer, interessanter Weg für mich und die kleinen Schleckmäuler oder grossen Geniesser.» Die kleinen Schleckmäuler spricht die zweifache Mutter mit dem zweiten

Herzensprojekt an: einem Kochatelier für Kinder. Gemäss Nadja Schuler sollen Kinder erfahren, wie Lebensmittel entstehen, wie man Menüreste zu einem weiteren Essen zusammenstellen kann. «Die Kinder lernen nicht, klassische Gerichte zu kochen, sondern ich möchte ihnen die einzelnen Produkte näherbringen und mit den Kindern zusammen etwas Feines daraus zubereiten.» Die Kurstermine und Kursarten werden demnächst auf der Homepage [www.hirschen-villigen.ch](http://www.hirschen-villigen.ch) veröffentlicht.

## Eleganter SUV für Familie, Feld – und wenig Geld

Auto Gysi, Hausen: Der neue Outlander Helvetia, erhältlich für unter 30'000 Franken, ist ein flexibler Alleskönner



«Der neue Outlander Helvetia ist sofort verfügbar», beantwortet Peter Gysi die Frage nach der Lieferfrist.

(A. R.) – «Ob formschönes Design, umfangreiche Ausstattung, wenig Kosten und Verbrauch, viel Platz, grosse Variabilität, enormer Komfort, hoher Sicherheitsstandard oder bequemer 4x4-Automat: Der neue Outlander Helvetia ist eine Art «eierlegende Wollmilchsau»: So beschreibt Peter Gysi schmunzelnd dieses Sondermodell, welches eben so vielen Ansprüchen der Kundschaft zu genügen vermag.

Tatsächlich verblüfft dieser elegante – und ein einmaliges Preis-Leistungs-Verhältnis bietende – Familien-SUV mit seinen Alleskönner-Qualitäten. Der lauffruhige und sparsame 150-PS-2-Liter-Benziner mit optimierter Start-Stopp-Automatik und Fussgängererkennung ist für die City genauso gut aufgestellt wie für Fahrten durch Feld, Wald und Wiesen. Hier lässt sich dann einfach der Allradantrieb zuschalten, dank dessen ausgeklügelter Kraftverteilung und Stabilitätskontrolle man jedes Gelände erobert kann.

Agil und wendig – und dennoch ein Raumtalent: Dem Outlander Helvetia gelingt auch in der Platz-Sparte die Quadratur des Kreises. Dafür sorgen der variable Laderaum mit bis zu sieben Sitzen, die einzeln umklappbaren Rücksitzlehnen sowie der grosse Kofferraum mit 1'754 Litern Ladevolumen. Innen überzeugt zudem das hochwertige und stylisch gestaltete Cockpit, wo speziell die übersichtliche Anordnung der Instrumente und Schalter ins Auge springen. Wobei zur hohen Bedienfreundlichkeit nicht zuletzt auch das Multimedia-System beiträgt, das in Sachen Smartphone-Anbindung und Konnektivität keine Wünsche offenlässt. Was dieses tadellos geschnürte Outlander-Paket sonst noch alles birgt – von der Rückfahrkamera über die Frontscheiben- und Lenkradheizung bis zur ganzen Armada von Assistenzsystemen – erläutert Peter Gysi gerne unter 056 460 27 27. [www.autogysi.ch](http://www.autogysi.ch)

## Breite Zustimmung – mit einigen «Ja, aber»

Windisch: Am Sonntag stimmt das Volk über den Projektierungskredit von 2,3 Mio. Franken für den Neubau der Schulanlage Dohlzelg ab

(A. R.) – Der Einwohnerrat winkte den Projektierungskredit mit nur einer Gegenstimme durch – und auch im Vorfeld der Urnenabstimmung vom Sonntag äusserten sich die Ortsparteien zustimmend zu jenem Schritt, der dieses Riesenprojekt ermöglichen soll.

Für das neue Schulhaus, die Doppelturnhalle, den Kindergarten und die Neugestaltung des Areals inklusive Sportanlagen sind bekanntlich Gesamtkosten von 34,3 Mio. Franken veranschlagt – der Baukredit würde dem Einwohnerrat dann anfangs 2023 und dem Volk Mitte 2023 vorgelegt. Uneingeschränkter Sukkurs erfährt das Vorhaben von der SP: «Die Notwendigkeit für eine neue Schulanlage für drei Kindergärten, 14 Primarschulklassen und eine Doppelturnhalle ist klar ausgewiesen. Die SP-Fraktion sagt deshalb überzeugt Ja zum Projektierungskredit – so schaffen wir optimale Bedingungen für die zukünftige Generation unserer Schülerinnen und Schüler.»

#### SVP: Bitte ohne Steuererhöhung

Die SVP flankiert ihre Empfehlung zum Ja mit der Aufforderung an die anderen Parteien, «in den nächsten zwei Jahren eine optimale finanzielle Ausgangslage zu schaffen, damit die Stimmbürger auch die Gesamtinvestition in der Volksabstimmung von 2023 guten Gewissens genehmigen können». Gemäss aktueller Finanzplanung sei das Schulhaus auch ohne eine Steuererhöhung zu schultern. Dazu müsse man jedoch desinvestieren, kostenerhöhende Anträge künftig ablehnen – und sparen: «Die SVP Windisch erachtet eine Senkung der ungebundenen Kosten um 10% als ehrgeiziges aber realistisches Ziel.» Auch die FDP unterstützt das Vorhaben, verlangt aber ebenfalls, dass der Neubau weder ausschliesslich noch mehrheitlich durch eine Steuerfusserhöhung oder mit Fremdkapital und damit mit Schulden finanziert wird.

#### EVP und CVP: Weitere «Ja, aber»

Die EVP empfiehlt ebenfalls ein Ja und erwähnt speziell, dass das erwähnte Kostendach «auch dank Zustimmung der EVP-Fraktion mit 18 zu 16 Stimmen an den Gemeinderat überwiesen» worden sei. Man werde die Kosten weiterhin im Auge behalten und wo nötig das Gewünschte auf das Notwendige reduzieren. Ein ähnliches «Ja, aber» kommt von der CVP. Denn: «Der vorliegende Finanzplan zeichnet die Situation mit den vorgesehenen Investitionen zu optimistisch.» Der Leistungskatalog des Neubauprojekts sei auf das Notwendige zu beschränken. Die Kindergärten Klosterzelg, Wallweg und Unterdorf seien zu belassen und nicht in die Schulanlagen

zu integrieren. Und eine politische Grundsatz-Entscheidung zum Verkauf von gemeindeeigenen Liegenschaften und Grundstücken sei dringend. «Die CVP erwartet vom Gemeinderat, dass die ausstehenden politischen Entscheidungen zu den vielen Fragen der Finanzierung der neuen Schulanlage Dohlzelg vor der Abstimmung zum Baukredit geklärt sind», unterstreicht die Fraktion.

## Stellenangebot



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

**Kaufm. Angestellte für Sekretariat, ca. 80%**

#### Ihre Hauptaufgaben

- Telefon und Empfang
- Rapportwesen und Fakturierungen
- Offertwesen
- Unterstützung der Projekt- und Serviceleiter
- Allgemeine Büroarbeiten

#### Ihr Profil

- Abgeschlossene kaufm. Grundausbildung
- Fundierte MS-Office-Anwenderkenntnisse (Word, Excel)
- Belastbare, aufgestellte und teamfähige Persönlichkeit, die auch in hektischen Zeiten den Überblick nicht verliert und angenehme Umgangsformen pflegt
- Seditive und verantwortungsvolle Arbeitsweise

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto.

**Graf Haustechnik AG** | Liseliweg 2, 5212 Hausen  
056 461 75 00 | [a.broeking@graf-haustechnik.ch](mailto:a.broeking@graf-haustechnik.ch)

## Sie schätzt das vielseitige Dorfleben

Mülligen: Franziska Näf (Bild) ist die einzige Kandidatin für die Gemeinderats-Ersatzwahlen

(ihk) – Am Sonntag finden in Mülligen Gemeinderats-Ersatzwahlen statt. Drei der fünf Mülliger Gemeinderatsitze müssen neu besetzt werden. Die Gemeinderäte Rudolf Bachmann und Samuel Baldinger traten Ende 2020 zurück, Gemeinderätin Patricia Gwerder zieht weg. Gemeindeammann Ueli Graf (72) tritt im Herbst als Gemeinderat an, um Vizeammann Stefan Hänni zu unterstützen. Denn Ueli Graf hätte ebenfalls vorgehabt, per Ende 2020 zurückzutreten.

Die aktuelle Schulpflegepräsidentin Franziska Näf (46) kandidiert nun für den Gemeinderat, sie ist die einzige Person, die sich gemeldet hat. «In Mülligen fühle ich mich sehr wohl – es ist meine neue Heimat. Und da ich mich gerne engagiere, habe ich mich für diese Kandidatur entschieden», sagt Franziska Näf. Auf die Frage, wofür sie sich in Mülligen einsetzen will, erklärt sie: «Das Dorfleben mit den vielseitigen Vereinen und der familiären Schule schätze ich sehr. Gerne möchte ich mich dafür



einsetzen, diese Attraktivität des Dorfes und Eigenständigkeit der Gemeinde zu erhalten.» Franziska Näf wohnt seit 13 Jahren in Mülligen, hat drei Kinder im schulpflichtigen Alter und arbeitet als Sachbearbeiterin in einem Handelsunternehmen. Familie, Gar-

ten, Wandern, Lesen und Vereinstätigkeit im Dorf zählt sie zu ihren Hobbies.

#### Näf hoffte auf weitere Anmeldungen

Franziska Näf hatte gehofft, dass sich mindestens noch eine weitere Person für den Gemeinderat melden würde. Die Schwierigkeiten, Personen für den Gemeinderat zu finden vermutet sie dahingehend, dass sich ein 100-Prozent-Job nicht mit einem Amt als Gemeinderat vereinbaren lasse. Leider zeige sich nicht jeder Arbeitgeber flexibel genug, dass man auch tagsüber einen Gemeinderatstermin wahrnehmen könnte. «Für jüngere Personen mit Kleinkindern wäre das Amt eine zusätzliche Herausforderung», sagt sie.

Mit der Abschaffung der Schulpflege wird das Ressort Schule ab 2022 durch ein Gemeinderatsmitglied betreut. Franziska Näf ist derzeit Schulpflegepräsidentin, deshalb wäre es naheliegend, dass sie dieses Ressort bei einer Wahl übernehmen würde. Wie die Ressortverteilung erfolge, müsse erst noch entschieden werden, erklärt sie dazu.

Sie sieht die Herausforderung im Schul-Ressort darin, die neuen Führungsstrukturen gut umzusetzen. Sie könne sich in jedem Ressort einbringen. «Wichtig scheint mir, dass man sich interessiert, sich die Zeit nimmt, um sich fehlendes Wissen anzueignen.

## SCHÄPPER PLATTENBELÄGE

- Keramik • Naturstein • Glasmosaik
- Silikonfugen • Reparaturen

5223 Riniken  
Tel. 056 442 55 77

[info@schaepfer-platten.ch](mailto:info@schaepfer-platten.ch)  
[www.schaepfer-platten.ch](http://www.schaepfer-platten.ch)

**Schön und sauber!  
Platten von Schapper**

## Sitzplatz

**Florian Gartenbau**

062 867 30 00



## sanigroup

**V-Zug** Waschautomat Adora V2000 1699.00  
**V-Zug** Waschturm Adora V2000 3199.00  
**V-Zug** Geschirrspüler Adora S/55 w/n 1399.00

**Miele** Geschirrsp. G 27315-60 BW 1699.00  
**Miele** Waschautomat WVE-300-20 CH 1359.00  
**Miele** Wäschetrockner TWE 500-20 CH 1329.00

**Geberit** DuschWC Aufsatz 4000 479.00  
**Geberit** DuschWC Aufsatz TumaConf. 1599.00  
**Geberit** Mera Confort DuschWC 3699.00

Dohlengelstrasse 2b | 5210 Windisch  
T 056 441 46 66 | [www.sanigroup.ch](http://www.sanigroup.ch)

**webregent** Webdesign und Vermarktung  
Werden Sie sichtbar!  
kostenlose Erstberatung: [hello@webregent.ch](mailto:hello@webregent.ch) | 079 174 41 32